

# YO SOLO, 1781

Antonio BARRO ORDOVÁS



*Una bala de a 32 recogida en el campamento, que  
conduzco y presento,  
es de las que reparte el fuerte de la entrada. El que  
tenga honor y valor que me siga.  
Yo voy por delante con el Galveztown para quitarle  
el miedo.*

Bernardo de Gálvez a Calvo de Irazábal, 18-III-1781.

## Antecedentes



L 23 de julio de 1746 nació Bernardo de Gálvez y Madrid en el pueblo de Macharaviaya, provincia de Málaga, hijo primogénito del general Matías de Gálvez y Gallardo y Josefa de Madrid. En 1762, el teniente de Infantería Gálvez tomó parte en la lucha contra Portugal, aliado de los británicos en la Guerra de los Siete Años. En 1770, como comandante de las armas de Nueva Vizcaya, destinado en San Felipe el Real de Chihuahua, mantuvo numerosos combates con los indios apaches. En 1772 fue destinado al Regimiento de Cantabria en Pau, Francia, donde permaneció tres años y aprendió el idioma francés. En 1775 participó en la expedición a Argel bajo el mando de O'Reilly, donde fue herido. Como consecuencia de su actuación fue ascendido a teniente coronel y destinado a la Academia Militar de Ávila. En mayo de 1776 fue nombrado coronel del Regimiento Fijo de la Luisiana, y en julio del mismo año es nombrado gobernador interino de esta.

## Declaración de guerra a Gran Bretaña. Comienzan las hostilidades

*Tempus breve est.*

Bernardo de Gálvez tomó posesión de la Luisiana el 1 de enero de 1777. Desde entonces apoyó, de forma decidida y eficaz, la guerra de emancipación de las colonias americanas contra su madre patria. Envío cuantiosos cargamentos de armas, municiones y todo tipo de pertrechos por el Misisipi hacia el norte para auxiliar a los ejércitos de Washington que combatían a los ingleses. La ayuda prestada por Gálvez fue decisiva, especialmente en la batalla de Saratoga, que se libró entre el 19 de septiembre y el 17 de octubre de 1777. Además, auxilió a los buques americanos en los puertos de Luisiana y dio asilo a los colonos americanos que huían de las tropas británicas.

En 1779 el conflicto con Gran Bretaña parecía inevitable. Gálvez se dedicó a reforzar las defensas de la Luisiana para prevenir un posible ataque de los ingleses a Nueva Orleans. La contienda se declaró formalmente el 21 de junio de 1779 y España entró en el conflicto como aliada de Francia, que estaba en guerra desde 1778, pero no reconoció la independencia de las colonias americanas para evitar un posible «contagio» en la América hispana; por lo tanto,



Mapa de la Luisiana y la Florida de 1764. (Foto: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)).

Estados Unidos y España se convertían en cobeligerantes contra Inglaterra, pero no en aliados.

Gálvez mantuvo en secreto la declaración de guerra y por consiguiente los preparativos para una ofensiva a la Florida occidental, ya que a los españoles les había llegado antes que a los británicos la noticia de la ruptura de las hostilidades, y decidió atacar por sorpresa las posiciones británicas en las riberas del Misisipi. El 7 de septiembre atacó y tomó la plaza de Manchac; el día 22 tomó por asalto Baton Rouge y, a continuación, el 5 de octubre, el fuerte de Panmure de Natchez, con lo que quedaban en manos españolas las plazas inglesas del Misisipi, cortándose cualquier posibilidad de ayuda por el río a las posiciones enemigas del norte. Poco después Vicente Rillieux, un criollo de la Luisiana, al mando de una goleta marinada por 60 hombres, capturó un transporte de tropas británico con unos 500 soldados y marineros.

Tras estas victorias relámpago, Bernardo de Gálvez fue ascendido a mariscal de campo; tenía entonces 33 años.

Mobila era una plaza más autónoma que Panzacola, ya que esta última no podía subsistir sin aquella, pero la primera sí podía resistir sin la segunda. Gálvez, por tanto, decidió iniciar los preparativos para tomar la Mobila como paso previo para la conquista de Panzacola, por lo que solicitó refuerzos a La Habana, ya que no disponía de fuerzas suficientes para la expedición, que en principio le negó el auxilio, aunque tras intensas negociaciones le prometió enviar una escuadra con tropas. No obstante, Gálvez decidió no esperar la llegada de los refuerzos y el 11 de enero de 1780 emprendió la expedición contra la Mobila con unos 800 hombres, artillería de sitio, municiones y víveres, que embarcaron en 14 buques en Nueva Orleans. Diversas calmas y tormentas hicieron que la escuadra no pudiera arribar a la bahía de Mobila hasta el 10 de febrero.

Poco después llegaron cuatro buques con un exiguo refuerzo de 200 soldados que había conseguido en La Habana José de Ezpeleta y Galdeano, coronel del Regimiento de Navarra, enviado por Gálvez a Cuba. El día 28, las tropas españolas tomaban posiciones en las proximidades de Fort Charlotte para iniciar los preparativos del sitio. Cuando el general John Campbell, comandante en jefe de las fuerzas británicas en Panzacola, tuvo conocimiento del asedio, envió una fuerza de 1.100 hombres para auxiliar a la guarnición del fuerte británico, pero la ayuda llegó tarde. El día 13 de marzo, la artillería española abrió una brecha en el fuerte y los granaderos se lanzaron al asalto, barriendo a los defensores a punta de bayoneta. El fuerte capituló poco antes de que llegaran las tropas de Campbell que, al divisar desde lejos la rendición británica, se retiraron, siendo perseguidas por las españolas, que lograron capturar un capitán y veintiséis dragones que protegían la retaguardia enemiga. La eficiencia de las comunicaciones españolas y la presteza y diligencia de las actuaciones de Gálvez se habían anticipado a los movimientos de los ingleses.

## DIARIO

*De las operaciones de la expedición contra la Plaza de Panzacola concluida por las Armas de S. M. Católica, baxo las órdenes del Mariscal de Campo D. Bernardo de Galvez.*

**F**Rustrada por el uracán la Expedición que salió de la Havana contra Panzacola en 16 de Octubre de 1780, regresó su Comandante Don Bernardo de Galvez al Puerto de la salida el 17 de Noviembre con el dolor de ignorar el paradero de las embarcaciones de su comboy, de las cuales dispersadas por el temporal, unas fueron á parar á Campeche, otras al rio Misisipi, algunas á otras partes, y se cree haber perecido una mediante no saberse su suerte. Luego que llegó á la Havana el referido General reiteró sus antiguas pretensiones de que se socorriesen el Fuerte de la Mobila con viveres y tropas, así por hallarse escasisimo de aquellos, como por estar amenazado de un ataque. En fuerza de sus instancias mandó la Junta de Generales se habilitasen los buques correspondientes al transporte de 500 hombres, y alguna cantidad de comestibles, y este pequeño comboy se hizo á la vela en 6 de Diciembre al mando del Capitan de fragata D. Joseph de Rada; pero sin embargo que á pocos dias de navegacion arribó felizmente á la boca de la Mobila, no se determinó á entrar en su bahía por haber encontrado (segun aseguró) alguna variacion en el canal, y se hizo á la vela en derechura á la Bahía del rio Misisipi, á cuya entrada dexó el comboy y se restituyó á la Havana.

Esta circunstancia, la de haber entrado dos fragatas Inglesas en la misma bahía de la Mobila cinco dias despues, y la noticia de haber sido atacado el destacamento del Village, movieron á D. Bernardo de Galvez á instar, para que ya que el estado de las cosas no permitiese renovar la expedición desde la Havana, se le diese alguna tropa con que reforzar las guarniciones de la Luisiana y Mobila, y desde allí, si hallase una oportunidad feliz, empeñar para un nuevo esfuerzo á los habitantes de

A



Tras la toma de Mobila, Gálvez decidió iniciar sin tardanza los preparativos para la conquista de Panzacola, para lo cual se desplazó a La Habana en verano al tener noticias de que se acercaba a Cuba, procedente de España, una importante escuadra con fuerzas expedicionarias mandada por José Solano y Bote. El día 2 de agosto llegó a La Habana y consiguió que la Junta de Guerra le concediera fuerzas suficientes para acometer una nueva expedición, esta vez contra Panzacola, de la que él sería el comandante en jefe.

El día 16 de octubre se hizo a la mar una escuadra al mando de Solano, pero al poco tiempo se desencadenó un terrible temporal que dispersó los buques. Algunos consiguieron volver a La Habana,

pero otros fueron a parar a Nueva Orleans, Mobila, San Bernardo (Texas) y Campeche. La Junta de Guerra decidió aplazar la expedición hasta principios del año siguiente.

El 7 de enero de 1781, unos 1.300 hombres de las fuerzas de Campbell, al mando del coronel alemán Von Hanxleden, con el apoyo de dos fragatas, atacaron el Village o Aldea de Mobila defendido por 190 soldados del coronel Ezpeleta. A pesar de que el asalto fue nocturno y sorprendió a los defensores, los asaltantes fueron rechazados tras un violento combate en el que pereció el coronel Von Hanxleden.

El 1 de febrero se celebró en La Habana una reunión de la Junta de Guerra presidida por Francisco de Saavedra, enviado plenipotenciario a Cuba de S. M. C. Carlos III; durante la misma, se decidió tomar cuanto antes la plaza de Panzacola, para lo cual Saavedra se comprometió a ir a México para conseguir el dinero necesario para sufragar los gastos de la expedición.

## La partida y el desembarco en la isla de Santa Rosa

*The truth of the position will entirely depend on naval events.*  
Washington a John Sullivan, West-Point, 3-IX-1779.

El 28 de febrero de 1781, al orto, un convoy de 32 velas (buques de guerra incluidos) se hizo a la mar desde el puerto de La Habana. Los mercantes formaban en tres columnas con rumbo ONO. A barlovento navegaba el navío *San Ramón*, de 64 cañones, donde arbolaba su insignia el comandante en jefe de la expedición, Bernardo de Gálvez. Mandaba el buque el capitán de navío José Calvo de Irazábal. En vanguardia navegaba la fragata *Santa Cecilia*, de 36 cañones, mandada por el capitán de fragata Miguel de Goycochea; cerrando la formación iba la *Santa Clara*, también de 36 cañones, al mando de la cual estaba el capitán de fragata Miguel de Alderete. El chambequín *Caymán* (20 cañones, capitán de fragata José Serrato) y el paquebote *San Gil* (18 cañones, teniente de navío José María Chacón) transmitían las órdenes y mantenían el buen orden de la formación del convoy.

El día 1 de marzo, Gálvez envió una goleta a Mobila con cartas para el coronel Ezpeleta, en las que le indicaba que se dirigiese por tierra a Panzacola para unirse a las tropas bajo su mando. Asimismo envió órdenes a Nueva Orleans para que el comandante militar se hiciese a la vela con la tropa preparada y se uniese a la flota. El día 5 se unió al convoy el bergantín *Galveztown* (16 cañones) (1), procedente de La Habana, capitaneado por Pedro Rousseau y propiedad de Gálvez.

El 9 de marzo, a las seis de la mañana, se avistó tierra. A las ocho el convoy fue descubierto por la fragata inglesa *Mentor* (*captain* Deans), que disparó unos cañonazos de aviso a los británicos. El general John Campbell ordenó al bergantín *Childers*, mandado por Lyndon, hacerse a la mar para informar de la presencia de la flota española a las autoridades de Jamaica. El *Childers* salió a la mar por la noche, consiguiendo pasar inadvertido por los buques españoles.

El mismo día 9, a las ocho de la noche, comenzó el desembarco de las tropas españolas en la isla de Santa Rosa una vez avistada la señal convenida, que consistía en encender dos faroles en la popa del navío *San Ramón*. El desembarco, con Gálvez a la cabeza, se efectuó sin oposición. Una vez en tierra, las tropas se dirigieron hacia la punta de Sigüenza, al oeste de la isla, para destruir el reducto británico que cruzaría sus fuegos con el de las Barrancas Coloradas (Red Cliffs) situado en tierra firme, al otro lado del canal de entrada en la bahía. A las cinco y media de la mañana llegaron al reducto los

---

(1) Bergantín británico capturado por los norteamericanos y que posteriormente regalaron a Gálvez con el nombre de *Galveztown*.



Plano de la bahía de Panzacola, por Antonio Donato Paredes (1782) ([www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)).

hombres del coronel Longoria, que descubrieron con alegría que el fuerte estaba abandonado y los cañones desmontados. Sobre las seis de la mañana del 10, los soldados españoles apresaron a siete marineros ingleses de la fragata *Port Royal* —esta y la *Mentor* eran los únicos buques de guerra británicos en Panzacola—, que iban en dos botes a la isla a hacer aguada y que fueron enviados al *San Ramón* para ser interrogados. El mismo día por la tarde, Gálvez mandó instalar una batería en la parte occidental de la isla, con la que consiguió alejar a cañonazos a una de las fragatas que pretendía situarse en la entrada de la bahía.

### Yo solo. La entrada de Gálvez en la bahía de Panzacola

*Alone, alone, all, all alone,  
Alone on a wide wide sea!  
And never a saint took pity on  
My soul in agony.*

Coleridge, *The Rime of the Ancient Mariner*.

El 11 de marzo los buques de guerra y el convoy levaron anclas para intentar entrar en la bahía de Panzacola precedidos por el navío *San Ramón*.

Desgraciadamente este buque varó en un banco de arena, aunque pudo salir aligerando peso y aprovechando la marea, con lo que el resto de los barcos no intentó la entrada.

La autoridad del mando de la expedición no había quedado bien resuelta por Francisco de Saavedra, por lo que la fuerza estaba dividida en un mando de tierra y uno naval. El de la escuadra lo detentaba Calvo, que se oponía a entrar en la bahía después del incidente del *San Ramón*, y el de tierra, el general Navarro.

El 16 por la mañana llegó una balandra cañonera de Mobila, al mando del teniente de fragata Riaño, con la noticia de que el coronel Ezpeleta, con 900 hombres procedentes de Mobila y Nueva Orleans, llegaría en pocos días al río Perdido, a unos veinte kilómetros al oeste de Panzacola.

El día 17, ante la necesidad de suministros para sus tropas y las de Ezpeleta, Gálvez escribió a Calvo indicándole que el peligro de las baterías de la fortificación británica Barrancas Coloradas no era un gran obstáculo para entrar y salir de la bahía. En realidad, poco después de que la escuadra abandonase La Habana, Calvo había aprobado el plan de Gálvez, que consistía que en cuanto se tomase la batería de la isla de Santa Rosa, al no tener que pasar los buques en medio de dos fuegos (Barrancas y punta Sigüenza), entrarían en la bahía sin reparo. Gálvez, que no podía esperar más, decidió hacerlo con navíos o sin ellos, para lo cual el 18 a las dos de la tarde atracó al costado del *San Ramón* un bote con el oficial de ingenieros Gelabert, que expuso al comandante, de parte de Gálvez, sobre el alcázar y en presencia de la tripulación, lo siguiente:

«Una bala de a 32 recogida en el campamento, que conduzco y presento, es de las que reparte el fuerte de la entrada. El que tenga honor y valor que me



Bergantín *Galveztown*. (Museo Naval de Madrid).

siga. Yo voy por delante con el *Galbeston* (*sic*) (2) para quitarle el miedo» (3).

La respuesta del capitán de navío Calvo de Irazábal no se hizo esperar, para lo cual convocó a toda la oficialidad del navío sobre el alcázar, a fin de que presenciasen su contestación:

«El general es un audaz malcriado, traidor al Rey y a la Patria, y el insulto que acaba de hacer a mi persona y a todo el cuerpo de Marina lo pondré a los pies del Rey; el cobarde es él, que tiene los cañones por la culata. Otra vez, semejante recado me lo debe mandar por un hombre ruin y no por un oficial para tener la satisfacción de colgarlo de un penol» (4).

A las cuatro de la tarde del 18, Gálvez, solo, sin oficiales del Ejército que lo acompañasen, y a bordo del *Galveztown* que arbolaba su insignia, ordenó al capitán del bergantín, Pedro Rousseau, que se adentrase en la bahía seguido de la balandra *Valenzuela* (teniente de fragata Riaño) y dos lanchas cañoneras, y que se disparasen quince cañonazos del saludo reglamentario para que la escuadra, el ejército y la guarnición del fuerte británico supiesen la categoría de la autoridad embarcada. La pequeña flotilla pasó por el canal más próximo a la isla de Santa Rosa, pero a pesar de eso estaban dentro del alcance de las baterías del fuerte de Barrancas Coloradas (menos de 1.700 m). Los británicos abrieron fuego, con un total de 28 cañonazos, pero sin resultado. Una vez la flotilla en la bahía y a salvo, las tropas del Ejército que observaban desde la playa celebraron, en medio de aplausos y vivas, la hazaña de su general. Acababa de nacer la leyenda de Gálvez: «Yo solo». A las ocho de la noche llegó a bordo del *San Ramón* el coronel Longoria, de parte de Gálvez, «con las facultades de componer lo pasado, y de quedar él de fiador de toda resulta: con esta salva guardia (*sic*), y sus duplicadas súplicas, cedió el Comandante, y expidió la orden, para que el día siguiente las fragatas, y todo el Comboy (*sic*), formasen y entrasen en el puerto» (5).

El día 19 a las dos de la tarde, las fragatas y el convoy, al mando del capitán de fragata Miguel de Alderete, entraron en la bahía por el canal que está entre la isla de Santa Rosa y el bajo llamado Ten Foot Bank, con gran pericia marinera. El fuerte de las Barrancas abrió fuego y disparó 140 cañonazos, que causaron algunas averías a los transportes, pero no hubo que lamentar desgra-

---

(2) Pronunciación españolizada de *Galveztown*.

(3) MIRANDA, Francisco de: *Diario de Panzacola, Diario de lo más particular ocurrido desde el día de nuestra salida desde el puerto de la Havana* (*sic*). Archivo del general Miranda, tomo I.

(4) Ídem.

(5) Ídem.



cia alguna. El *San Ramón*, que había sufrido desperfectos en la obra viva durante la varada, permaneció fondeado fuera de la bahía, con Calvo a bordo, y se hizo a la vela el día 24 con destino a La Habana.

### Comienza el sitio. La oportuna llegada de la escuadra de Solano

*Mon cher général: que ce soit vous que ce soit moi,  
comme il soit la maison de Bourbon qui batte et les Anglais les battus  
tout m'est égal;  
... car la gloire est comune quand la cause en est.*

Bernardo de Gálvez al jefe de escuadra francés Monteil. Campo de Panzacola, 22-IV-1781.

Una vez que la escuadra estuvo dentro de la bahía, la mayoría de las tropas de Gálvez se trasladaron desde la isla de Santa Rosa a tierra firme y comenzaron a construir el campamento. Entre los días 20 y 22 de marzo, Gálvez, el vicealmirante Peter Chester (gobernador de la Florida Occidental) y el general John Campbell intercambiaron una fluida correspondencia —propia de las caballerosas guerras del siglo XVIII, conocidas como *Lace Wars*—, en la que acordaron una serie de normas para no destruir la ciudad de Panzacola y hacer el menor daño posible a la población civil.

El día 22 de marzo llegaron, por fin, los 900 hombres de Mobila al mando de Ezpeleta, y el 23 un convoy de Nueva Orleans con 1.627 soldados, pertrechos, municiones y cañones de batir. Estas fuerzas, sumadas a las de Gálvez elevaron el total a unos 3.600 hombres, con lo que por fin las tropas sitiadoras superaron en número a las sitiadas (unos 1.800, contando tropas regulares, marinos, indios, negros y civiles armados).

Entre finales de marzo y primeros de abril tuvieron lugar varias escaramuzas entre las tropas españolas y británicas, estas últimas auxiliadas por indios chactás o *choctaws*, mandados por el jefe Franchumastabee, que eran especialmente crueles con los prisioneros. El día 2 de abril, los buques de la escuadra dieron caza en la bahía a una goleta inglesa que intentaba darse a la fuga, y acto seguido apresaron cuatro buques británicos fondeados en las inmediaciones del puerto, entre ellos la fragata de la Royal Navy *Port Royal*. Los ingleses prendieron fuego a la *Mentor* para evitar que fuera capturada por los españoles. El día 12 de abril Gálvez fue herido en la mano y en el vientre durante un combate ocasionado por una salida de los británicos mientras los españoles estaban instalando el campamento definitivo más cerca de los fuertes ingleses. El día 19 aparecieron unas velas en el horizonte. Tras los primeros momentos de angustia y alarma por creer que se trataba de la flota británica, llegaron noticias de que era la escuadra española de José Solano y



José Solano y Bote. (Museo Naval de Madrid).

Bote, proveniente de La Habana con algunos navíos franceses mandados por Monteil y con las tropas del mariscal de campo Juan Manuel de Cagigal, así como 800 soldados franceses de refuerzo. Las fuerzas aliadas sumaban ahora unos 7.500 hombres, 15 navíos, cuatro fragatas y 30 transportes.

Tras la llegada de los refuerzos, Gálvez decidió atacar los distintos fuertes británicos, que eran los siguientes: la Media Luna (Queen's Redoubt), Prince of Wales, Fort George (el principal reducto inglés), Stockade

Fort y el ya mencionado Barrancas Coloradas (Red Cliffs). Comenzó atacando el de la Media Luna. El día 26 por la noche se comenzó a abrir una trinchera en las proximidades de este fuerte, en medio de aguaceros y después de rechazar una salida de los soldados del reducto.

Durante los últimos días de abril y principios de mayo se reanudaron los trabajos de la trinchera bajo el fuego de los cañones del fuerte y las continuas escaramuzas con los soldados británicos apoyados por los indios. Entre las noches del 30 de abril y el 1 de mayo se terminaron de levantar un par de reductos que cerraban la trinchera y se instaló una batería. A pesar del continuo e intenso fuego de los ingleses, el día 7 de mayo comenzaron la construcción de una nueva batería.

### La voladura y asalto a la Media Luna (Queen's Redoubt)

*¡... marcha de valientes, carga de vencedores!*

Bernardo de Gálvez, 8-V-1781.

El 8 de mayo a las cinco de la mañana solo faltaban las explanadas para colocar la artillería, y se esperaba que, al ritmo que iban los trabajos, las piezas estuvieran listas para abrir fuego después del mediodía. No obstante, ya habían sido instalados dos obuses en el flanco izquierdo. A las seis comenzaron a hacer fuego los británicos desde la Media Luna, siendo contestado por los dos obuses citados.



Voladura del polvorín de la Media Luna el 8 de mayo de 1781 ([www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)).

Sobre las nueve (según el general Campbell) o nueve y media (según el capitán Miranda, «... quando (*sic*) a las 9 1/2 de la mañana...»), saltó por los aires el polvorín del reducto de la Media Luna con un espantoso estruendo. Al parecer, una de las granadas de seis pulgadas lanzadas por uno de los obuses españoles penetró por un respiradero del almacén de pólvora del reducto británico, haciéndolo volar. Posteriormente se supo que habían perecido 105 hombres de la guarnición británica (Miranda dice: «... 108 Hombres de sus mejores Tropas y 2 Guardias Marinas»).

Estas son las versiones de Gálvez y de Campbell respectivamente.

«A las 6 comenzó de nuevo el fuego de la media luna (*sic*), al que correspondió el reducto con los 2 obuses (*sic*) que tenía con tanta felicidad, que habiendo una de nuestras granadas incendiado el almacén de pólvora, voló por consiguiente la media luna con 105 hombres que la guarnecían» (6).

---

(6) GÁLVEZ, Bernardo de: *Diario de las operaciones de la expedición contra la plaza de Panzacola concluida por las armas de S. M. Católica, baxo las órdenes del Mariscal de Campo D. Bernardo de Gálvez. Panzacola 12 de mayo de 1781.*

*About Nine O'clock this Morning one of the Enemys Shells fell in the Magazine at the upper Redoubt, and blew the whole up and all the People... (7).*

Gálvez reaccionó rápidamente y ordenó a dos columnas lanzarse al ataque: una, al mando del brigadier Girón, con las tropas de la trinchera, y otra, a las órdenes de Ezpeleta, con refuerzos de granaderos y cazadores, que unidas formaban un contingente de 1.730 hombres. A continuación arengó a las tropas que iban a llevar a cabo el asalto final a los fuertes británicos de Panzacola:

«La hora de España está sonando y sus mejores hijos han de marchar hacia la victoria de sus armas. Muchos de vosotros habréis de morir, pero vuestro sacrificio no habrá sido en vano, porque la Patria habrá de rendiros honores y Dios habrá de recompensaros por la victoria con la infiel y enconada hereje, instigadora de todas las horas, traidora de todos los días, enemiga de todos los



Gálvez en la batalla de Panzacola, pintado por Augusto Ferrer Dalmau ([www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)).

---

(7) Archivo del general MIRANDA: *A Journal of the Siege of Pensacola West Florida 1781*. Tomo I.

siglos, la p rfida Inglaterra. Sois vosotros a quienes se les ha encomendado el destino de España.  Ni un paso atrás, el pie siempre al frente, marcha de valientes, carga de vencedores!» (8).

Los artilleros británicos reaccionaron con celeridad y empezaron a hacer fuego con las piezas que les quedaban, pero las tropas de Girón y Ezpeleta se lanzaron al asalto escalando con gran valor la brecha abierta por la explosión y atacando a las tropas británicas en un brutal cuerpo a cuerpo. Nunca vio San Fermín mejores toros.

Una vez tomado el reducto, y sin pérdida de tiempo, los artilleros españoles montaron dos obuses y dos piezas de artillería y empezaron a abrir un fuego muy nutrido sobre el reducto Prince of Wales.

Durante dos horas más continu  el mutuo cañoneo y las descargas de fusilería, causando fuertes bajas entre los artilleros de la Royal Navy que servían los cañones británicos, así como entre las tropas del Regimiento 60 de casacas rojas, hasta que en medio del fragor de la lucha se oyó un tenue toque de retirada. Enseguida cesó el fuego enemigo y los soldados españoles observaron con emoción cómo, a las tres de la tarde, el fuerte Jorge izaba la bandera blanca —*About 3 O'clock (sic) the White Flagg (sic) was hoisted at Fort George when we had a long Conference with the Enemy (9)*—. Las tropas españolas habían conseguido la victoria.

## Rendición y consecuencias

*Delenda est Britannia.*

El día 9 de mayo, a las dos de la tarde, y tras haber discutido largo y tendido los términos de la capitulación, se firmó esta, quedando consumada la rendición de Panzacola.

El día 10 de mayo, a las tres de la tarde, se llevó a cabo la solemne ceremonia de entrega de Fort George, formando seis compañías de granaderos y una de cazadores franceses a unos cuatrocientos metros. Los hombres de la guarnición, con el general Campbell al frente, salieron de la fortificación con los honores de guerra estipulados en la capitulación: tambor batiente, armas sobre el hombro, banderas desplegadas y seis descargas de artillería. Posteriormente formaron en orden de batalla, rindieron las armas y entregaron las

---

(8) MARTÍNEZ LÁINEZ, Fernando; CANALES TORRES, Carlos: *Banderas lejanas, la exploración, conquista y defensa por España del territorio de los actuales Estados Unidos*. Editorial EDAF, S. L., 2009.

(9) Archivo del general MIRANDA: *op. cit.*, tomo I.

banderas del regimiento de Waldeck y una de Artillería. Los granaderos tomaron posesión de Fort George, mientras que los cazadores de la brigada francesa lo hicieron del reducto Prince of Wales. Tras el relevo de las guardias de los fuertes, se arrió la Union Jack y se izó la bandera española, «y así concluyó (sic) esta Scena (sic) Militar, no poco Ruborosa, para los Rendidos» (10).

Las tropas españolas tuvieron un total de 74 muertos y 198 heridos; la Armada, 21 muertos y cuatro heridos. Los británicos, 130 muertos, 72 heridos, 56 desertores y 1.113 prisioneros, sin incluir 224 mujeres y niños ni unos 300 soldados que lograron escapar hacia Georgia mientras se formalizaban las capitulaciones. La Armada apresó una fragata (*Port Royal*), una goleta y tres mercantes ingleses. Los británicos quemaron otra fragata propia (*Mentor*) para evitar que fuese apresada.

Tras la conquista de Panzacola, Gálvez asumió el mando supremo de los ejércitos y armadas de las dos Coronas de la Casa de Borbón en el Caribe, y decidió dirigir el esfuerzo bélico aliado hacia la recuperación de Jamaica, arrebatada a España en 1655, o contra Barbados y Antigua, dado el poderío de la flota combinada hispano-francesa en el golfo de México. No obstante, el cerco del ejército británico de Lord Cornwallis en Yorktown por las tropas de Washington y Rochambeau hizo que Gálvez autorizase a la escuadra francesa del almirante francés conde de Grasse que se dirigiera a la bahía del Chesapeake para evitar la retirada de los británicos por mar. De Grasse solicitó inicialmente un apoyo económico a Francisco de Saavedra de 500.000 pesos para costear las operaciones en el Chesapeake; dado que no había fondos disponibles se recurrió, el día 15 de agosto, al vecindario de La Habana para recaudar dinero, aportado voluntariamente por los particulares. En seis horas se consiguió y se entregó a dos oficiales franceses. Una vez enterado Gálvez, quedó muy contento y aprobó la generosa operación.

«El 20 (de agosto) llegó a la Habana una fragata francesa llamada la *Amazona*... traía el duplicado de las órdenes de nuestro Monarca para que se entregara un millón de pesos a los franceses... Se le replicó que el Conde de Grasse había llevado la mitad del millón para las operaciones del norte, y que no se le podía dar más que la otra mitad. Pero él no se satisfizo; hubo oficios de una parte a otra, y al fin se resolvió mediante un informe mío que se le diese todo el millón, mirando la entrega hecha para la Bahía de Chesapeake como un nuevo servicio de la España a favor de la causa común» (11).

---

(10) MIRANDA, Francisco de: *op. cit.*, tomo I.

(11) SAAVEDRA, Francisco de: *Mis Decenios*. Facultad de Teología, Granada. Archivo Fondo Saavedra. Tomado de REPARAZ, Carmen de: *Yo solo, Bernardo de Gálvez y la toma de Panzacola en 1781*. Ediciones del Serbal. S. A., 1986.

## Conclusiones

*If the Spaniards would but join their Fleets to those of France,  
and commence hostilities, my doubts would all subside.*  
General Washington al gobernador Morris, 4-X-1778.

La ayuda económica (un millón y medio de pesos) gestionada por Saavedra, con posterior aprobación de Gálvez, al almirante De Grasse financió las operaciones navales llevadas a cabo por la escuadra francesa en las proximidades de Yorktown, donde el 5 de septiembre de 1781 derrotó al almirante inglés Thomas Graves en las aguas de la bahía del Chesapeake, haciendo posible a las tropas de Washington y Rochambeau la victoria de Yorktown sobre Lord Cornwallis:

*De Grasse immediately stood out to sea. Graves formed his line but bungled the attack; only part of his ships engaged, and they were badly mauled... Unable to give «effectual succour» to Cornwallis, Graves sailed off to New York, leaving an entire British army with no choice but surrender (12).*

Posteriormente, De Grasse escribió admitiendo que el dinero español había sido esencial para su victoria.

Por el Tratado de París, firmado el 3 de septiembre de 1783, España mantenía los territorios recuperados de la Florida Occidental y Menorca, y recibía la Florida Oriental a cambio de las Bahamas, que habían sido conquistadas por Cagigal el 6 de mayo de 1782. Además, recuperaba Honduras, Campeche y las costas de Nicaragua (Costa de los Mosquitos).

En reconocimiento a la recuperación de la Florida Occidental, los mariscales de campo Gálvez y Cagigal fueron recompensados con el grado de teniente general. A Gálvez, el rey Carlos III le concedió varios títulos, entre ellos el de conde de Gálvez (1783), gobernador de la Florida Occidental y del oeste de Luisiana, y le permitió incluir en su escudo de armas un bergantín con el lema: «Yo solo».

En 1784 fue nombrado gobernador y capitán general de Cuba, y el 17 de junio de 1785 sucedió a su padre, Matías de Gálvez, como virrey de Nueva España. Murió de fiebres el 30 de noviembre de 1786 en Tacubaya (México) a la edad de 40 años. Sus restos reposan en la iglesia de San Fernando en la ciudad de México.

---

(12) LANCASTER, Bruce: *The American Heritage History of the American Revolution*.



Gálvez retratado por Mariano Salvador Maella. (Foto: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)).

El 3 de junio de 1976, S. M. el Rey Don Juan Carlos I entregaba en Washington, ofrecida por España al pueblo de los Estados Unidos, una estatua ecuestre de Bernardo de Gálvez, obra de Juan de Ávalos.

Dos documentos localizados por la asociación cultural Bernardo de Gálvez, fechados el 8 de mayo de 1783, segundo aniversario de la batalla de Pensacola, reconocían el agradecimiento del Congreso de los Estados Unidos a la ayuda prestada por el Reino de España al pueblo norteamericano, y mencionaban el deseo de honrar a Gálvez con un retrato en el Capitolio por su destacada participación en la *American Revolution*. Los citados documentos fueron rati-

ficados por el Congreso norteamericano en 2014.

El cuadro, copia exacta de un retrato de Gálvez pintado en 1784 por Mariano Salvador Maella, fue colgado en el Capitolio el 10 de diciembre de 2014. El presidente Barack Obama, firmó el 16 de diciembre de 2014, la resolución conjunta del Congreso de los Estados Unidos por la que se concedía a Bernardo de Gálvez y Madrid la «ciudadanía honoraria de los Estados Unidos», 231 años después del fin de la Guerra de Independencia americana.

#### BIBLIOGRAFÍA

- GÁLVEZ, Bernardo de: *Diario de las operaciones de la expedición contra la plaza de Panzacola concluida por las armas de S. M. Católica, baxo las órdenes del Mariscal de Campo D. Bernardo de Gálvez. Panzacola 12 de mayo de 1781*. Gazeta de Madrid, núm. 64. Imprenta Real de la Gaceta, 1781 (Biblioteca digital AECID).
- MIRANDA, Francisco de: *Diario de Panzacola, Diario de lo más particular ocurrido desde el día de nuestra salida desde el puerto de la Havana (sic)*. Archivo del general Miranda, tomo I, Caracas, 1929 (Biblioteca Digital Hispánica).
- A Journal of the Siege of Pensacola West Florida 1781*. Archivo del general Miranda, tomo I, Caracas, 1929 (Biblioteca Digital Hispánica).
- SAAVEDRA, Francisco de: *Mis Decenios*. Facultad de Teología, Granada. Archivo Fondo Saavedra.
- LANCASTER, Bruce: *The American Heritage History of the American Revolution*. Bonanza Books, Crown Publishers, Inc., with American Heritage Press, Inc. 1984.
- *Revolution*. Bonanza Books, Crown Publishers, Inc., with American Heritage Press, Inc. 1984.
- MARTÍNEZ LAÍNEZ, Fernando; CANALES TORRES, Carlos: *Banderas lejanas, la exploración, conquista y defensa por España del territorio de los actuales Estados Unidos*. Editorial EDAF, S. L., 2009.
- REPARAZ, Carmen de: *Yo solo, Bernardo de Gálvez y la toma de Panzacola en 1781*. Ediciones del Serbal, S. A., 1986.
- Siege of Pensacola*. [https://en.wikipedia.org/wiki/Siege\\_of\\_Pensacola](https://en.wikipedia.org/wiki/Siege_of_Pensacola).
- Bernardo de Gálvez*. [https://es.wikipedia.org/wiki/Bernardo\\_de\\_Gálvez](https://es.wikipedia.org/wiki/Bernardo_de_Gálvez).
- La toma de Pensacola, 1781*. <http://www.todoababor.es/articulos/pensacola.htm>.